



# a Cubana in Italia

- Dal 1 al 22 ottobre 2006 -

*Organizzata da  
Ambasciata di Cuba in Italia*

---

## - Programma -

da Domenica 1 a Domenica 8 ottobre

*Manifestazione  
"Avana Latina"*

- Bari -  
Regione Puglia

*Manifestazione che si svolgerà a Bari con il fine di favorire l'interscambio culturale tra la Regione Puglia e Cuba, sulla base delle già vive e crescenti relazioni intraprese con il centro storico della città dell'Avana.*

In collaborazione l'Università degli Studi di Bari, Federcultura di Confcooperative -, Puglia -, Ufficio dello Storico dell'Avana (Cuba).

**LUNEDI' 2 OTTOBRE 2006**

ore 10.30

**Conferenza d'apertura**

Presso: Aula Aldo Moro, Facoltà Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Bari

Julio A. Portieles Fleites, Direttore della Cooperazione Internazionale e del Programma di Sviluppo Umano Locale nella *Oficina del Historiador de la Ciudad de la Habana*, analizzerà il modo in cui si è articolata in questi anni la cooperazione internazionale con i processi di sviluppo

locale nel centro storico dell'Avana. Sottolineerà il significato in termini di potenzialità del fatto che esista una pianificazione locale propria, dalla quale si genera il quadro di coordinamento e l'identificazione delle priorità della cooperazione. Discuterà quindi il significato della cooperazione come opportunità e catalizzatore per il sorgere di potenzialità locali. Julio Portieles presenterà al tempo stesso una panoramica generale del modello di gestione della Cooperazione Internazionale messo in pratica dalla *Oficina del Historiador* per favorire lo sviluppo locale nel centro storico. All'esterno della sala della conferenza sarà allestita una mostra (*Desafío de una utopía*) con immagini di grande formato sullo sviluppo raggiunto nel centro storico in settori quali l'educazione, la salute e la cultura. La mostra sarà successivamente ospitata nei locali di via Nicolai, sede della Taverna del Maltese e sarà visitabile, per tutta la durata della manifestazione, dalle 21,00 fino a notte fonda.

*ore 16.00*

**Inaugurazione mostra del pittore cubano Osvaldo García Ruiz**

*Presso Palazzo Simi, Bari Vecchia*

*dal 3 al 8 ottobre la mostra sarà aperta dalle ore 9.30 alle 18.30.*

Sarà inaugurata la mostra di tele del famoso pittore cubano Osvaldo Garcia Ruiz e proiettato un video sulla pittura a Cuba. La mostra sarà aperta al pubblico per tutta la settimana nel suggestivo Palazzo Simi sede della Soprintendenza per i Beni Archeologici della Puglia- Centro Operativo per l'Archeologia di Bari.

*ore 21.00*

**Concerto inaugurale di Yasek Manzano**

*Presso Terminal Crociere, Porto di Bari*

Concerto del gruppo di Yasek Manzano, jazzista cubano di fama internazionale. Prima del concerto sarà proiettato un video sul Centro Storico dell'Avana.

**MARTEDI' 3 OTTOBRE 2006**

*ore 10,30*

**Conferenza sulla storia della fotografia a Cuba**

*presso Fortino, Bari Vecchia*

Il fotografo Larramendi, che, al di là dell'esperienza in questa nobile arte, dà il nome a una delle più prestigiose gallerie fotografiche dell'Avana, disserterà sulla storia della fotografia a Cuba. Il trascorrere di più di un secolo per questa forma d'espressione e di arte a L'Avana e la sua rilevanza nel panorama latinoamericano saranno oggetto della conferenza di Larramendi, a margine della rassegna fotografica che illustra questa tradizione.

*ore 11.30*

**Inaugurazione mostra fotografica "Cubanía"**

*presso Museo Storico Civico, Bari Vecchia*

Attraverso 60 istantanee scattate dal prestigioso fotografo internazionale Julio Larramendi, si racconta l'ospitalità, la generosità, la sensualità e la vivacità di uomini e donne, l'amore per la musica e il ballo, l'ironia e l'allegria del vivere, la capacità di resistenza e di adattamento, l'esplosività e la ribellione, al centro di una natura esuberante e di un'architettura autoctona ed eclettica al tempo stesso. Caratteristiche che a Cuba si sono andate rafforzando col passare degli anni e che hanno portato a questa peculiare forma di agire: la "*cubanía*". La mostra sarà

visitabile quotidianamente nella Sala al I piano del Museo Civico, per tutta la prima settimana di ottobre. Orari: da martedì a venerdì 9,30-13,30; sabato 9,30-13,30 e 17,30-23,30; domenica 10,00-13,00.

*ore 16.00*

**Inaugurazione mostra fotografica "Protagonistas"**

*Presso Chiostro di San Francesco della Scarpa, Bari Vecchia*

Una mostra di Alfredo Cannatello sulle passioni e i sentimenti che i protagonisti del Balett Nacional de Cuba vivono nella vita e rappresentano sul palcoscenico. La mostra sarà allestita in un bellissimo Chiostro del '500 e sarà visitabile sino a domenica 8 ottobre, dalle 9,30 alle 13,30.

*ore 18.00*

**L'arte cinematografica cubana (I proiezione)**

*presso Aula Magna Scienze Politiche, Università di Bari*

Verranno proiettati i più importanti e famosi lungometraggi cubani, forniti dal ICAIC, il famosissimo centro della Cinematografia Cubana, per rappresentare un panorama, il più possibile completo, della produzione cinematografica a Cuba. Le pellicole saranno presentate e discusse dalla Direttrice della Habana Radio, Magda Resik.

*Ore 19.00*

**Cuba Va. Presentazione dell'opera di Roberto Fumagalli**

*Presso Libreria Feltrinelli, Bari*

Presentazione del libro Cuba Va con interventi dello stesso autore, dell'Ambasciatore di Cuba in Italia Rodney Lopez e del Prof. Nico Perrone docente di Storia dell'America presso la facoltà di Scienze Politiche dell'Università degli Studi di Bari. L'autore Roberto Fumagalli fa vivere al lettore uno straordinario viaggio nel cuore della Rivoluzione cubana. In queste splendide immagini è possibile trovare luoghi come il camerino del famoso Cabaret Tropicana o la palestra di allenamento delle campionesse mondiali di pallavolo fino ad arrivare ai luoghi classici dell'iconografia cubana.

*Ore 18.00-24.00*

**Caffè. Il gusto di Cuba**

*presso La Habana Bodeguita Particular, Bari*

La storia del caffè sarà il tema centrale di una conferenza tenuta da esperti della compagnia Habaguanex S.A. Nello specifico caso del caffè, si inaugurerà una mostra di immagini del fotografo *Julio Larramendi*, che ne ripercorre il procedimento agrario e produttivo e si promuoveranno piccoli incontri e degustazioni dei diversi tipi di caffè creoli.

**MERCOLEDI' 4 OTTOBRE 2006**

**Conferenza**

*ore 10.30, Aula Aldo Moro, Facoltà Giurisprudenza dell'Università degli Studi di Bari*

Conferenza sui rapporti tra Italia e Cuba nel contesto della celebrazione delle comuni radici latine.

Partecipano:

Nico Perrone, docente di Storia Americana dell'Università di Bari

Rodney A. Lopez Clemente, Ambasciatore di Cuba in Italia

Lourdes Diaz Fernandez, consigliere Scientifico-Tecnico ed Educativo dell'Ambasciata di Cuba in Italia.

Vittorino Curci, Assessore alla Cultura della Provincia di Bari  
 Nicola Laforgia, Assessore alle Culture del Comune di Bari

**L'arte cinematografica cubana (II proiezione)**

*ore 18.00, Aula Magna Scienze Politiche, Università di Bari*

Verranno proiettati i più importanti e famosi lungometraggi cubani, forniti dal ICAIC, il famosissimo centro della Cinematografia Cubana, per rappresentare un panorama, il più possibile completo, della produzione cinematografica a Cuba.

Le pellicole saranno presentate e discusse dalla Direttrice della Habana Radio, Magda Resik.

**Rum. Il gusto di Cuba**

*ore 18.00-24.00,*

*La Habana Bodeguita Particular, Bari*

La storia del rum cubano sarà il tema centrale di una conferenza tenuta da esperti della compagnia Habaguanex S.A., che realizzeranno dimostrazioni dell'arte autoctona di fare *cocktails*: cocktails di fine pasto caldi e freddi, cocktails ereditati dalla tradizione *ronera* cubana, cocktails che utilizzano come ingrediente anche il caffè, ecc.

**GIOVEDÌ 5 OTTOBRE 2006**

*Ore 9.00*

**Visita turistica**

*presso, la città di Bari*

Gli ospiti saranno guidati tra monumenti e testimonianze storiche e culturali della nostra città. L'evento è realizzato in collaborazione con i Consorzi Colori di Puglia, Sapori di Puglia, Tesori di Puglia e Cantine di Puglia.

*ore 18.00*

**L'arte cinematografica cubana (III proiezione)**

*presso Aula Magna Scienze Politiche, Università di Bari*

Verranno proiettati i più importanti e famosi lungometraggi cubani, forniti dal ICAIC, il famosissimo centro della Cinematografia Cubana, per rappresentare un panorama, il più possibile completo, della produzione cinematografica a Cuba. Le pellicole saranno presentate e discusse dalla Direttrice della Habana Radio, Magda Resik.

*ore 18.00-24.00*

**Caffè, Rum e Sigari. Il gusto di Cuba**

*presso La Taverna del Maltese, Bari*

Gli esperti della compagnia Habaguanex S.A., realizzeranno dimostrazioni dell'arte autoctona di fare *cocktails*: cocktails di fine pasto caldi e freddi, cocktails ereditati dalla tradizione *ronera* cubana, cocktails che utilizzano come ingrediente il caffè, il rum e gli altri ingredienti della tradizione cubana. Si promuoveranno degustazioni dei diversi tipi di caffè creoli e dei diversi rum. Nello stesso tempo un torcitore di tabacco mostrerà al pubblico le sue abilità.

**VENEDÌ 6 OTTOBRE 2006**

*ore 9.00*

**Visita alle realtà produttive pugliesi**

*presso Regione Puglia*

Gli ospiti saranno guidati a visitare alcune realtà produttive della nostra regione, in particolare saranno portati a visitare alcune cantine e frantoi della nostra terra. L'evento è realizzato in collaborazione con i Consorzi Colori di Puglia, Sapori di Puglia, Tesori di Puglia e Cantine di Puglia.

*ore 18.00*

**L'arte cinematografica cubana** (IV proiezione)

*presso Aula Magna Scienze Politiche, Università di Bari*

Verranno proiettati i più importanti e famosi lungometraggi cubani, forniti dal ICAIC, il famosissimo centro della Cinematografia Cubana, per rappresentare un panorama, il più possibile completo, della produzione cinematografica a Cuba.

Le pellicole saranno presentate e discusse dalla Direttrice della Habana Radio, Magda Resik.

*ore 22.00*

**Concerto di Yasek Manzano**

*presso Calaporto dell'Habana, Polignano a Mare*

Concerto del gruppo di Yasek Manzano, jazzista cubano di fama internazionale nello stupendo scenario di Calaporto a Polignano. Durante la serata ci saranno degustazioni di caffè e rum cubani di tipi e qualità differenti, mentre un torcitore di tabacco mostrerà al pubblico le sue qualità.

## SABATO 7 OTTOBRE 2006

*ore 9.00*

**Visita turistica**

*presso terra di Bari*

Gli ospiti saranno guidati tra monumenti e testimonianze storiche e culturali della nostra provincia, con particolare riferimento alle realtà dichiarate dall'UNESCO Patrimonio dell'Umanità. L'evento è realizzato in collaborazione con i Consorzi Colori di Puglia, Sapori di Puglia, Tesori di Puglia e Cantine di Puglia.

*ore 21.00*

**Noche Cubana**

*Concerto conclusivo, Mulata, Bari*

La manifestazione si concluderà con un concerto di musica tradizionale cubana accompagnato da una cena tipica cubana.

*Iniziativa di comunicazione e promozione: Il 29 di settembre, nella Sala Aldo Moro della Facoltà di Giurisprudenza, è prevista una conferenza stampa per promuovere le attività previste dall'evento e il suo calendario, con interventi e dichiarazioni dei diversi membri delle delegazioni. Gli eventi saranno seguiti da un Ufficio Stampa che emetterà comunicati e seguirà eventuali giornalisti interessati agli eventi.*

da Sabato 7 a Domenica 8 ottobre

***Il Che nell'Arte,  
Icona, Mito, Commercializzazione  
Incontro Dibattito***

- Salerno -  
Regione Campania

**Presso Aula Consiliare Comune di Cava De' Tirreni**

Organizzato dall'Associazione di Amicizia Italia-Cuba di Salerno e dalla Fondazione Ernesto Che Guevara. Con il patrocinio dell'Ambasciata di Cuba in Italia, della Regione Campania, con il sostegno morale dell'Assessorato alla Pubblica Istruzione della Provincia di Salerno, il contributo ed il patrocinio del Comune di Cava de' Tirreni, il sostegno morale di A.A.A.S.T. Cava de' Tirreni, con il patrocinio morale dell'Ordine Architetti di Salerno ed il sostegno logistico di BIMED.

**SABATO 7 OTTOBRE 2006**

Ore 15.00

**apertura dei lavori**

*introduzione dell'architetto* **Emilio Lambiase**

saluti delle Autorità

**il Che nell'arte: mito, icona e commercializzazione**

*relazione di* **David Kunzle**

*professore di Storia dell'Arte della University of Los Angeles - California*

**il Che e i Che**

*relazione di* **Salvatore Casillo**

*Direttore Centro Studi sul Falso - Università Salerno*

**dibattito**

Ore 20.00

**chiusura dei lavori**

**DOMENICA 8 OTTOBRE 2006**

Ore 9.20

**apertura dei lavori**

**L'internazionalismo guevariano oggi**

*relazione di:*

**Celia Hart Santamaría**, *fisico - studiosa del Che - Habana - Cuba*

**Ruxandra Guillama Camba**

*Primo Segretario dell'Ambasciata Cubana in Italia*

**Aldo Garzia**

*Direttore di Aprile*

**Roberto Massari**

*Editore e Presidente Fondazione Che Guevara*

**Antonio Moscato**

*Docente di Storia del Movimento Operaio - Università di Lecce*

**dibattito**

*Ore 13.15*

**chiusura dei lavori**

*Nota: Nell'ambito della manifestazione si realizzerà sabato 7 ottobre alle ore 23:00, presso la Piazzetta del Purgatorio, Comune di Cava de' Tirreni, il concerto di musica tradizionale cubana con il duo "Acheverè" e da giovedì 5 ottobre a domenica 15 ottobre, presso il Social Tennis Club, Comune di Cava de' Tirreni, si realizzerà mostra di Mail Art "Remembering Che".*

**Venerdì 20 ottobre**  
**Ore 18:00**

***Presentazione del Libro***  
***Immagini di Scrittura, di Luciano Fusi***  
***ed introduzione musicale classica del***  
***maestro Leonardo De Angelis***

**- Roma -**  
**Regione Lazio**

**presso la Sala Celia Sanchez dell'Ambasciata di Cuba in Italia**  
**Via Licinia, 7 - 00153 Roma**

Venerdì 20 ottobre  
Ore 20:30

- Roma –  
Regione Lazio

***Conferenza televisiva dell'Intellettuale  
Cubano, Gerardo Soler Cedrè sulla  
Cultura Cubana, con introduzione e  
proiezione del film cubano  
“Memorias del Subdesarrollo”,  
regia di Tomás Gutiérrez Alea***

La Conferenza sarà trasmessa in diretta  
sull'emittente televisiva regionale di Teleambiente

da Sabato 21 ottobre a Domenica 22 ottobre  
Ore 16:00

***Manifestazione Culturale Cubana  
all'insegna della diffusione dei più alti valori  
della cultura cubana***

- Napoli –  
Regione Campania

presso L'Istituto Superiore Danza Cubana  
Via Benedetto Cozzolino, 132/D –Ercolano (Na)  
Tel. 081/739.11.31 fax. 081/739.11.31  
e-mail: [info@danzacubana.it](mailto:info@danzacubana.it); [lisette@danzacubana.it](mailto:lisette@danzacubana.it);  
[auciello.giuseppe@tiscalinet.it](mailto:auciello.giuseppe@tiscalinet.it)  
sito: [www.danzacubana.it](http://www.danzacubana.it)

Con l'intervento di:

*Ruxandra Guillama , I Segretario Culturale dell'Ambasciata di Cuba in Italia*  
*Yahazimell Fernandez, II Segretario Consolare dell'Ambasciata di Cuba in Italia*  
*Prof.ssa Alessandra Riccio, Docente di Letteratura Ispano – Americana*  
*dell'Università degli Studi di Napoli e co-direttrice della rivista Latino – America,*  
*Alfredo Cannatello, Fotografo*  
*Alba Palamenghi, Pittrice*  
*Lisette Agüero Peña Direttrice dell'Istituto Superiore Danza Cubana,*  
*Ubaldo Leyva in arte Ninì, maestro di danza cubana*  
*Irma Castillo e Ulises Mora, Professori di Danza Cubana*

## SABATO 21 OTTOBRE 2006

*Ore 16:00*

Salone Son Chà

**Cocktail di benvenuto e interventi a cura di:**

- I Segretario Culturale Ambasciata di Cuba in Italia, Ruxandra Guillama Camba
- II Segretario Consolare Ambasciata di Cuba in Italia , Yahazimell Fernandez Silva
- Direttrice Istituto Superiore di Danza Cubana, Lisette Agüero Peña

*Ore 16:30*

Salone Son Chà

**Proiezione di Concerti, Video Clip musicali, documentari e filmografia cubana.**

Sala Santiago

**Inaugurazione mostra “Mi Corazón en Cuba” dell’artista napoletana Alba Palamenghi.**

Sala Habana

**Mostra fotografica dedicate alle figure del Balletto Nazionale di Cuba, a cura di Alfredo Cannatello e proiezione del balletto Don Quischotte versione della Alicia Alonso.**

*Ore 17:00 – 18:30*

Sala Trinidad

**Classi Magistrale di Son Cubano, Chachachà, Son-Chà, Salsa Cubana, Rumba, Afro Cubano e Regetton, (livello principianti, medio ed avanzato) a cura dei maestri: Lisette Agüero Peña e Ubaldo Leyva**

## DOMENICA 22 OTTOBRE 2006

*Ore 16:30*

Salone Son Chà

**Proiezione di Concerti, Video Clip musicali, documentari e filmografia cubana.**

Sala Santiago

**Mostra “Mi Corazón en Cuba” dell’artista napoletana Alba Palamenghi.**

Sala Habana

**Mostra fotografica dedicate alle figure del Balletto Nazionale di Cuba, a cura di Alfredo Cannatello e proiezione del balletto Giselle e Carmen versione Alicia Alonso.**

Sala Trinidad

**Classi Magistrale di Son Cubano, Chachachà, Son-Chà, Salsa Cubana, Rumba, Afro Cubano e Regetton, (livello principianti, medio ed avanzato) a cura dei maestri: Lisette Agüero Peña e Ubaldo Leyva**

*Ore 19:00*

Sala Lecuona

**Dibattito “Ser Cultos para Ser Libres” dedicato all’eroe nazionale di cuba Josè Martí a cura della Professoressa Alessandra Riccio.**

*Ore 20:30*

Teatro Vesuvio

**Spettacolo “La Danza Eterna”: Scrive Laura.**

*Nota: Al termine dello spettacolo si continuerà a ballare con i ritmi caldi di Cuba con un esotico buffet e cocktelleria tipica cubana.*



**PER MAGGIORI INFORMAZIONI:**

*Ufficio Culturale  
Ambasciata di Cuba in Italia  
Tel. 06/571724215  
Fax. 06/5745445  
E.mail: [sconsejeros@ecuitalia.it](mailto:sconsejeros@ecuitalia.it)*

*Sitoweb:  
[www.ambasciatacuba.com](http://www.ambasciatacuba.com)*